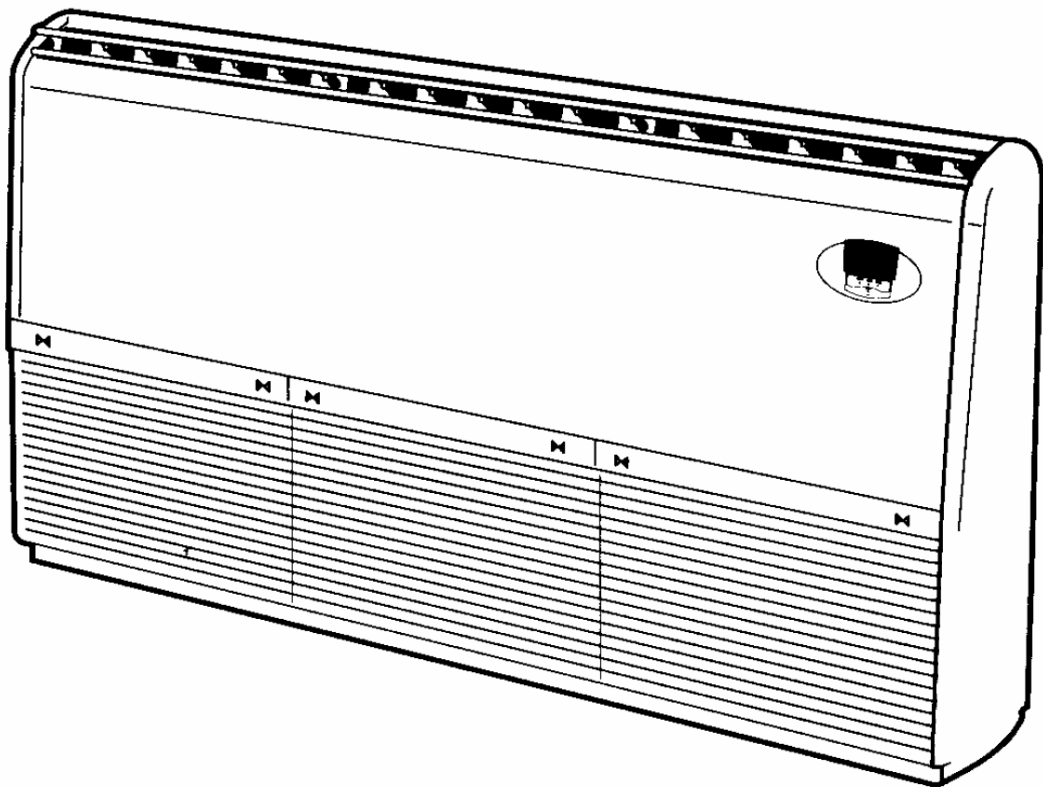


COMFORT IN YOUR HOME

Напольно-потолочные фанкойлы ELEGANCE Модели EL2A 01-08



Инструкция по монтажу
Инструкция по эксплуатации

Инструкция по монтажу

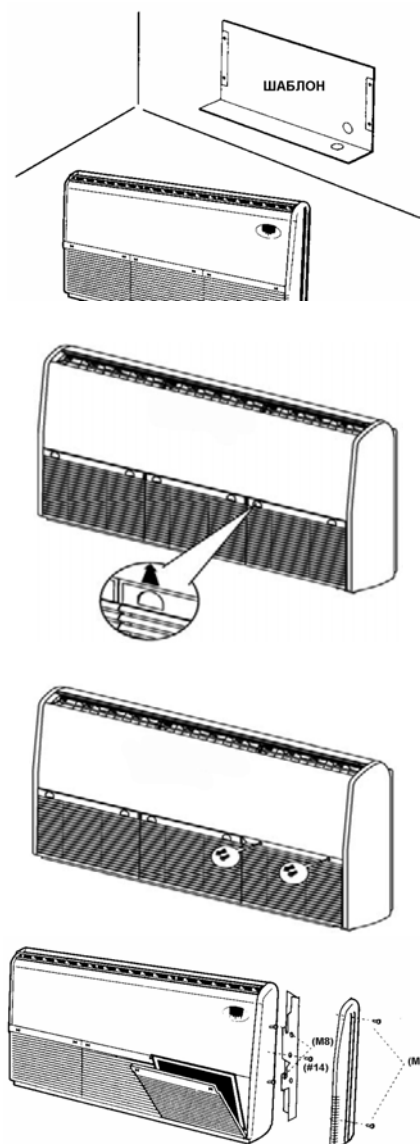
Общие правила монтажа

- Не устанавливайте фанкойл рядом с источником тепла или влаги.
- Не устанавливайте фанкойл рядом с дверью.
- Рядом с фанкойлом не должно быть препятствий для циркуляции воздуха.
- К фанкойлу должен быть обеспечен доступ для обслуживания и ремонта.
- Фанкойл не должен мешать работе установленного в помещении оборудования (лампы освещения, пожарные и охранные датчики, воздухопроводы, воздухораспределители, кабели и пр.)

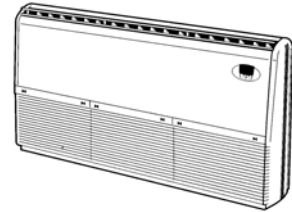
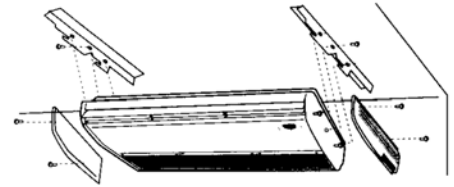
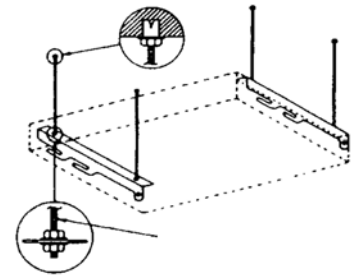
Монтаж

Фанкойл может быть установлен вертикально на стене или горизонтально на потолке.

1. Выберите место для монтажа фанкойла. Убедитесь, что фанкойл не мешает уже установленному оборудованию.
2. Убедитесь, что к месту установки фанкойла подведен кабель электропитания, трубы с теплоносителем и дренажная труба.
3. С помощью шаблона произведите разметку и просверлите необходимые отверстия для крепления.
4. Снимите воздушные фильтры, потянув их вверх.
5. Отверните винты М4, крепящие решетки и снимите решетки.
6. Отверните винты, крепящие боковые панели фанкойла. Снимите панели.
7. Снимите крепежные кронштейны, ослабив крепящие их винты. Не выворачивайте винты полностью.



8. Закрепите кронштейны на стене или потолке в намеченном месте. Крепеж должен выдерживать вес фанкойла, при необходимости используйте резьбовые крепежные шпильки.
9. Затяните крепеж.
10. Установите фанкойл на кронштейны.
11. Установите дополнительные фиксирующие винты. Винты должны входить в отверстия кронштейна и не позволять фанкойлу перемещаться по монтажным прорезям кронштейна.
12. Проверьте положение фанкойла, фанкойл должен располагаться горизонтально (по уровню). Перекос при установке фанкойла приведет к протечке конденсата из дренажного поддона.
13. Затяните крепеж.
14. Подключите трубы теплоносителя, дренажную трубу и электрический кабель.
15. Установите боковые панели и решетки.



Гидравлические соединения



Внимание! Поддерживайте вторым ключом патрубков фанкойла при подключении труб.

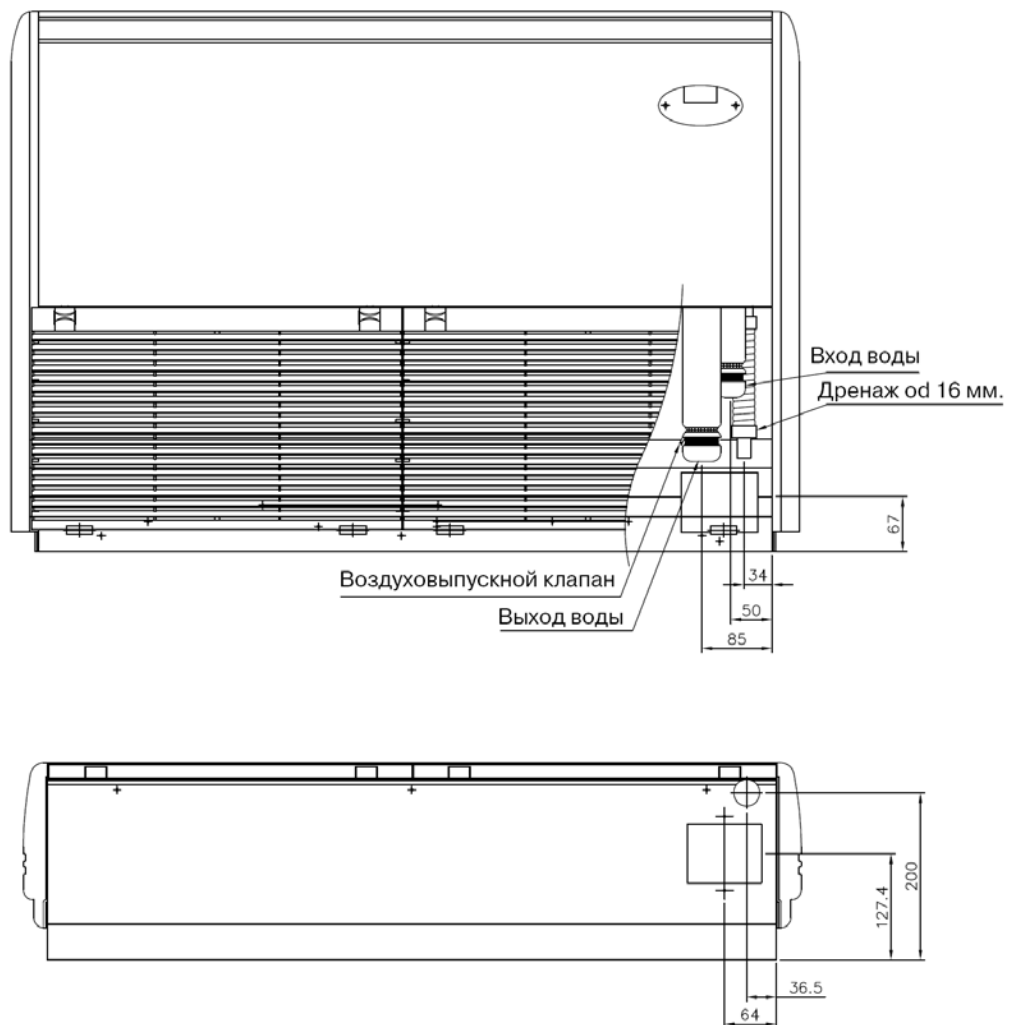
Типовая схема подключения фанкойла



Диаметры патрубков фанкойла

Модель	01-03	05	06-08
Вход воды	нар. 1/2"	нар. 3/4"	нар. 1"
Выход воды	нар. 1/2"	нар. 3/4"	нар. 1"
Дренаж	16 мм	16 мм	16 мм

Расположение патрубков в корпусе фанкойла

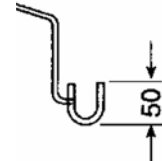
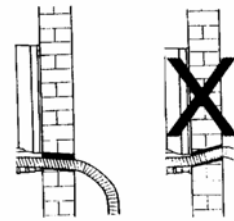


Правила монтажа дренажной системы

1. Если удаление конденсата самотеком невозможно, например, при установке фанкойла на потолке, установите в фанкойл дренажный насос.
2. Дренажная труба должна проходить в нижней части отверстия в стене. Отверстие в стене должно иметь наклон наружу.
3. Для предотвращения распространения запаха из дренажной системы необходимо установить сифон высотой не менее 50 мм.
4. Дренажная труба должна быть надежно зафиксирована, чтобы избежать провисаний и перегибов.
5. Дренажная труба должна иметь наклон по течению воды не менее 1/100.
6. Дренажная труба и трубы теплоносителя должны быть теплоизолированы.



Правильно Неправильно

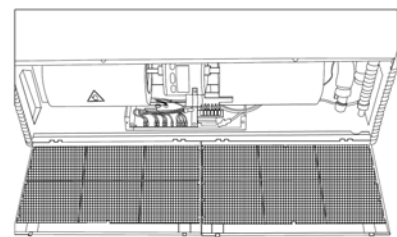


Электрическое подключение

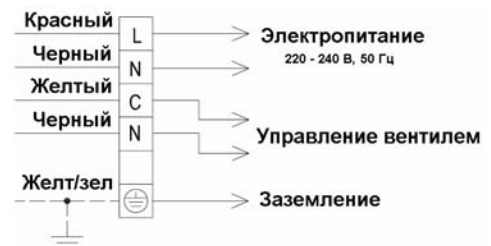
Внимание!

- ◆ Перед подключением кабеля питания убедитесь, что кабель обесточен.
- ◆ Напряжение питания должно составлять $230\text{ В} \pm 10\%$, 50 Гц.
- ◆ Убедитесь, что кабель и автоматические выключатели рассчитаны на ток, потребляемый фанкойлом.

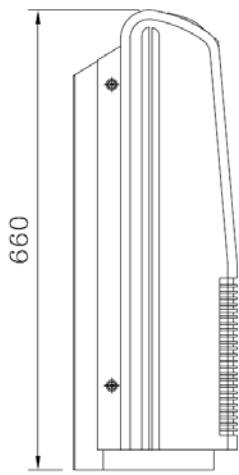
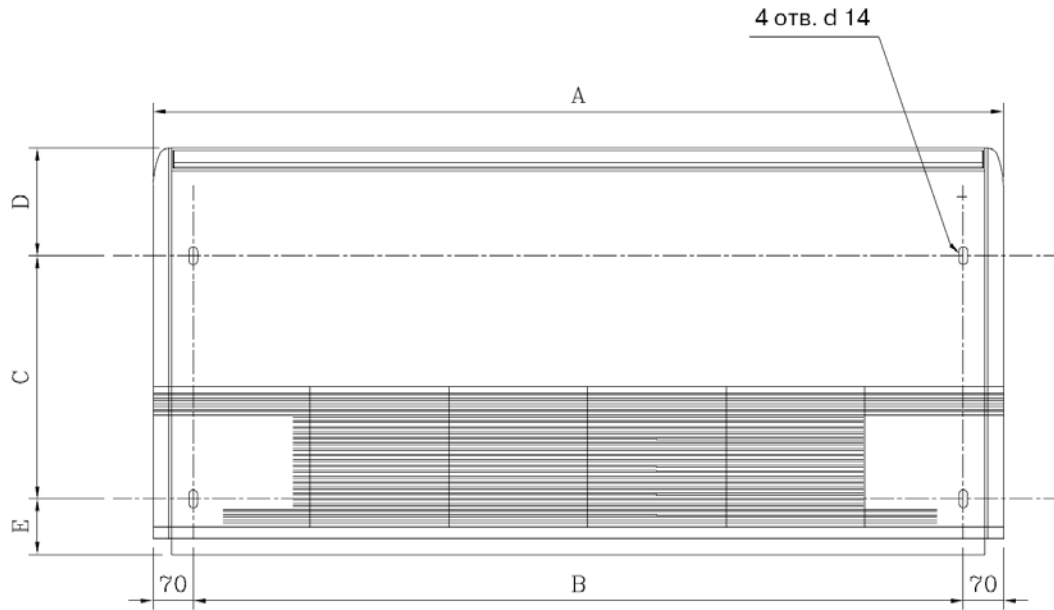
1. Снимите воздушный фильтр фанкойла.
2. Снимите металлическую крышку отсека электрооборудования.



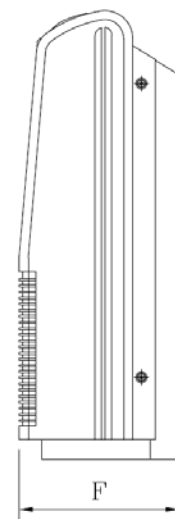
3. Подключите кабель в соответствии со схемой подключения.



Чертеж



Вид слева



Вид справа

Модель	EL2A-01 EL2A-02	EL2A-03	EL2A-04	EL2A-05 EL2A-06	EL2A-07 EL2A-08
A (MM)	860	1256	1256	1653	1862
B (MM)	720	1116	1116	1513	1722
C (MM)	285	285	395	395	385
D (MM)	300	300	175	175	185
E (MM)	75	75	90	90	90
F (MM)	200	200	235	235	273

Технические характеристики

Модель			01	02	03	04
Холодопроизводительность полная ⁽¹⁾	Вт	<i>m</i>	2700	3480	5980	6500
	Вт	<i>в</i>	2579	3330	5836	6130
	Вт	<i>с</i>	2452	3181	5609	6084
	Вт	<i>н</i>	2322	3024	5274	5694
Холодопроизводительность явная ⁽¹⁾	Вт	<i>m</i>	2090	2500	4370	4810
	Вт	<i>в</i>	1990	2388	4261	4526
	Вт	<i>с</i>	1889	2272	4090	4493
	Вт	<i>н</i>	1787	2155	3841	4194
Расход воды	л/час	<i>m</i>	462	593	1026	1115
Падение давления	кПа	<i>m</i>	14	17	16	19
Теплопроизводительность (вода 50°C) ⁽²⁾	Вт	<i>m</i>	3690	4210	7480	8170
Теплопроизводительность (вода 70°C) ⁽²⁾	Вт	<i>m</i>	6340	7070	12610	13780
Производительность вентилятора	м ³ /час	<i>m</i>	510	500	960	1070
Уровень звукового давления (мин/турбо скорость)	дБ(А)	-	39/43	37/42	39/45	42/48
Напряжение электропитания	В/ф	-	230/1			
Потребляемая электрическая мощность	Вт	<i>m</i>	62	62	90	104
Потребляемый ток	А	<i>m</i>	0,25	0,25	0,40	0,46
Вес	кг	-	30	31	41	43

Модель			05	06	07	08
Холодопроизводительность полная ⁽¹⁾	Вт	<i>m</i>	7780	10040	13020	15220
	Вт	<i>в</i>	7492	9669	12564	14276
	Вт	<i>с</i>	7189	9337	12070	13621
	Вт	<i>н</i>	6948	9006	11640	12633
Холодопроизводительность явная ⁽¹⁾	Вт	<i>m</i>	6270	7540	10280	11700
	Вт	<i>в</i>	6019	7253	9869	11267
	Вт	<i>с</i>	5756	6990	9447	10425
	Вт	<i>н</i>	5549	6726	9067	9641
Расход воды	л/час	<i>m</i>	1335	1721	2234	2610
Падение давления	кПа	<i>m</i>	21	45	30	34
Теплопроизводительность (вода 50°C) ⁽²⁾	Вт	<i>m</i>	10740	12360	17040	19240
Теплопроизводительность (вода 70°C) ⁽²⁾	Вт	<i>m</i>	17910	20800	28940	32500
Производительность вентилятора	м ³ /час	<i>m</i>	1780	1770	2410	2650
Уровень звукового давления (мин/турбо скорость)	дБ(А)	-	42/48	44/48	47/52	48/52
Напряжение электропитания	В/ф	-	230/1			
Потребляемая электрическая мощность	Вт	<i>m</i>	194	194	390	390
Потребляемый ток	А	<i>m</i>	0,84	0,85	2,25	2,25
Вес	кг	-	55	57	66	73

⁽¹⁾ Режим охлаждения: температура воды на входе/выходе 7/12 °С, температура и влажность в помещении 27°С/46%. Данные по холодопроизводительности указаны для скоростей вентилятора: турбо (*m*), высокой (*в*), средней (*с*) и низкой (*н*).

⁽²⁾ Режим нагрева: температура в помещении 20 °С, скорость “турбо”.

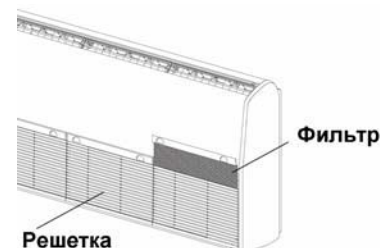
Инструкция по эксплуатации

Обслуживание фанкойла

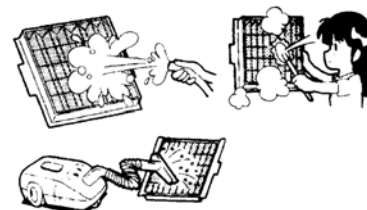
Внимание! Перед проведением обслуживания отключите электропитание фанкойла. Все операции по обслуживанию и ремонту фанкойла, кроме очистки фильтра и корпуса, должны проводить квалифицированные специалисты.

Очистка воздушного фильтра

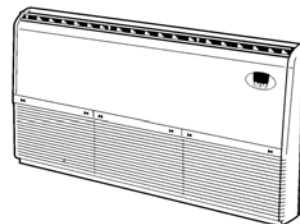
1. Снимите воздушные фильтры, потянув их вверх.



2. Пропылесосьте фильтры. В случае сильного загрязнения вымойте фильтр в мыльной воде, затем полностью высушите фильтр перед установкой.



3. Установите на место фильтры.



Очистка корпуса фанкойла

Для очистки панели и пульта фанкойла используйте пылесос или сухую ветошь. Не используйте агрессивные моющие средства.

Проверка фанкойла в начале сезона эксплуатации

- Проверьте наличие и состояние воздушного фильтра.
- Проверьте работу фанкойла в разных режимах, убедитесь в отсутствии посторонних шумов и вибрации.
- Проверьте работу дренажного насоса (если установлен) и дренажной системы.
- Убедитесь в отсутствии протечек воды контура охлаждения.

Подготовка фанкойла к завершению сезона эксплуатации

- Проверьте наличие и состояние воздушного фильтра.
- Включите фанкойл в режиме «вентилятор» на 2-3 часа для высушивания внутренних компонентов фанкойла.
- Отключите электропитание фанкойла.
- Выньте батарейки из пульта управления.

Рекомендации по использованию фанкойла

<p>1. Не устанавливайте температуру воздуха ниже, чем это необходимо. Это приведет к повышенному расходу энергии.</p>	
<p>2. Не включайте фанкойл при открытых окнах или дверях. Это приведет к повышенному расходу энергии.</p>	
<p>3. При возможности закрывайте шторы и жалюзи на окнах. Это снизит поступление тепла в комнату и, как следствие, расход энергии.</p>	
<p>4. Выберите оптимальное положение жалюзи фанкойла для равномерного распределения холодного воздуха.</p>	
<p>5. Не перекрывайте поток воздуха посторонними предметами.</p>	
<p>6. Не направляйте поток холодного воздуха на детей, пожилых людей и людей со слабым здоровьем.</p>	
<p>7. Не устанавливайте мощные нагреватели рядом с фанкойлом, это приведет к деформации пластиковых панелей фанкойла.</p>	
<p>8. При длительных перерывах в работе отключите электропитание кондиционера.</p>	





Беспроводной ИК пульт управления




Правила использования ИК пульта

- ◆ Прием команды фанкойлом от пульта подтверждается звуковым сигналом «бип».
- ◆ Пульт должен находиться в прямой видимости от фанкойла и должен быть направлен на фанкойл.
- ◆ Нажимайте одновременно только одну кнопку, одновременное нажатие нескольких кнопок может привести к сбою в работе.


Установка часов

1. Нажмите кнопку **CLOCK**, на дисплее начнет мигать символ .
2. Нажмите кнопку  или  для установки времени.
3. Нажмите кнопку **CLOCK**, символ  перестанет мигать.

Включение и выключение фанкойла

Для включения или выключения нажмите кнопку . При включении фанкойл будет работать по уставкам, которые отображаются на дисплее пульта.

Режим работы фанкойла




Режим работы фанкойла изменяется кнопкой .

Режимы работы фанкойла:

1. Режим охлаждения, индикация «COOL». Фанкойл будет поддерживать температуру, которая отображается на дисплее пульта.
2. Режим вентиляции, индикация «FAN». Фанкойл будет работать как электрический вентилятор, не охлаждая и не нагревая воздух. Функции SLEEP, ECONO, TURBO в режиме вентиляции не работают.
3. Режим осушения, индикация «DRY». В режиме осушения температура воздуха будет понижаться.
4. Режим нагрева, индикация «HEAT». Фанкойл будет поддерживать температуру, которая отображается на дисплее пульта.
5. Автоматический режим, индикация «AUTO». Фанкойл будет поддерживать температуру, которая отображается на дисплее пульта, при необходимости автоматически переключаясь в режим охлаждения или нагрева в зависимости от требуемой температуры и реальной температуры в комнате.

Внимание! Возможность работы фанкойла в режимах охлаждения, осушения, нагрева и в автоматическом режиме зависит от наличия в системе теплоносителя требуемой температуры.

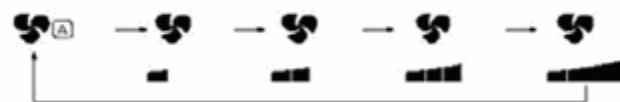
Уставка

Для изменения уставки нажмите кнопки , для увеличения уставки нажмите , для уменьшения нажмите . Выбранная температура будет отображаться на дисплее, диапазон уставки от 18 до 30°C.

Скорость вентилятора

Для изменения скорости вентилятора нажимайте кнопку .

АВТО НИЗКАЯ СРЕДНЯЯ ВЫСОКАЯ ТУРБО



В режиме АВТО скорость вентилятора будет переключаться автоматически в зависимости от разницы между уставкой и температурой в комнате.

- ◆ При разнице 3°C и более включится высокая скорость вентилятора
- ◆ При разнице 2°C включится средняя скорость вентилятора
- ◆ При разнице 1°C и менее включится низкая скорость вентилятора

Режим сна

Нажмите кнопку  для включения режима сна. На индикаторе появится символ







Режим охлаждения: в режиме сна температура автоматически поднимется на 1°C через 1 час после включения режима.


Режим нагрева: в режиме сна температура автоматически опустится на 1°C через 1 час после включения режима.

Для выключения режима сна нажмите кнопку  еще раз. Режим сна выключится, если фанкойл был выключен вручную или выключался из-за перебоев в электропитании.

Таймер автоматического включения





Фанкойл может быть запрограммирован на определенное время включения.

1. Нажмите кнопку  ON, на дисплее начнет мигать символ ON и время включения.
2. Нажмите кнопку  или  для установки времени.
3. Нажмите кнопку  ON, символ ON перестанет мигать.

Для отмены автоматического включения нажмите кнопку  ON еще раз.

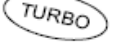
Таймер автоматического выключения

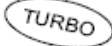
Фанкойл может быть запрограммирован на определенное время выключения.

1. Нажмите кнопку  OFF, на дисплее начнет мигать символ OFF и время выключения.
2. Нажмите кнопку  или  для установки времени.
3. Нажмите кнопку  OFF, символ OFF перестанет мигать.


Для отмены автоматического выключения нажмите кнопку  OFF еще раз.

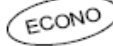
Режим форсированной работы

Нажмите кнопку  в режиме охлаждения или нагрева, индикация температуры и скорости вентилятора выключится и на дисплее появится символ TURBO. В форсированном режиме фанкойл будет работать с максимальной производительностью вентилятора и без регулировки температуры. Форсированный режим автоматически выключится через 30 минут или при достижении температуры в комнате 18°C в режиме охлаждения (30°C в режиме нагрева).

Для отмены форсированного режима нажмите кнопку  еще раз. Форсированный режим выключится, если фанкойл был выключен вручную, был переключен режим или выключался из-за перебоев в электропитании.

Режим экономичной работы



Нажмите кнопку  в режиме охлаждения, нагрева или АВТО, индикация температуры и скорости вентилятора выключится и на дисплее появится символ ECONO. В режиме экономичной работы фанкойл будет автоматически регулировать скорость вентилятора и поддерживать в комнате температуру 25 °C в режиме охлаждения или 20°C в режиме нагрева.

Для отмены экономичного режима нажмите кнопку  еще раз. Экономичный режим выключится, если был переключен режим работы фанкойла.




Уменьшение яркости дисплея на корпусе фанкойла

Нажмите кнопку  для уменьшения яркости дисплея на корпусе фанкойла.


Управление работой жалюзи фанкойла

Нажмите кнопку  для включения режима автоматического качания жалюзи. Для выключения режима нажмите кнопку  еще раз.

Блокировка кнопок от случайного нажатия

Нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку , на дисплее появится символ . Для разблокировки кнопок нажмите и 2 секунды кнопку  еще раз.

Передача настроек на фанкойл.

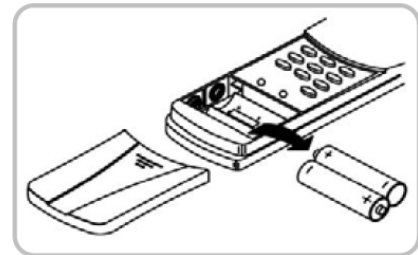
Нажмите кнопку  для передачи всех текущих настроек, отображаемых на дисплее пульта, на фанкойл.

Перезагрузка пульта управления

Если пульт работает неправильно, нажмите кнопку **RESET**. Пульт перезагрузится и через 2 минуты вернется к нормальной работе.

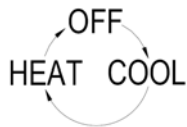
Установка батарей

1. Снимите переднюю крышку пульта
2. Установите две батареи, соблюдая полярность («+» и «-»)
3. Установите переднюю крышку

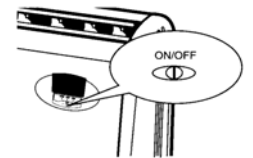


- ◆ Срок службы батарей составляет приблизительно 1 год
- ◆ Не используйте перезаряжаемые (Ni-Cd) батареи
- ◆ Заменяйте сразу обе батареи, используйте одинаковые батареи
- ◆ Если пульт не будет использоваться длительное время – выньте батареи из пульта

Включение фанкойла без пульта управления



На панели фанкойла расположена кнопка «EMERGENCY» для запуска фанкойла без пульта управления. При первом нажатии фанкойл включается в режим охлаждения, при втором – в режим нагрева, при третьем – выключается.





Фанкойлы ELEGANCE
Инструкция 09/04/07 v2